

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIЈАВА

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVЉUЈE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Кралева Јасира 13
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Вајиширачуб браћа девојачко Товско
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	24. 11. 1900
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Јозефров (Товска)
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	— — —
Брачно стање — Bračno stanje	удова
Вера — Vera	Мајмуња
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Браник; Вега рођ. Ваје
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Лазаревац

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum) 1. 12. 1910

(место)
(mesto) Земун

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijava	Улица — Улица	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjava	Где одлази Gde odlazi
<i>1.8.40</i>	<i>Улица Кнеза Милоша</i>	<i>12</i>	<i>Голдберг Јанка</i>		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД